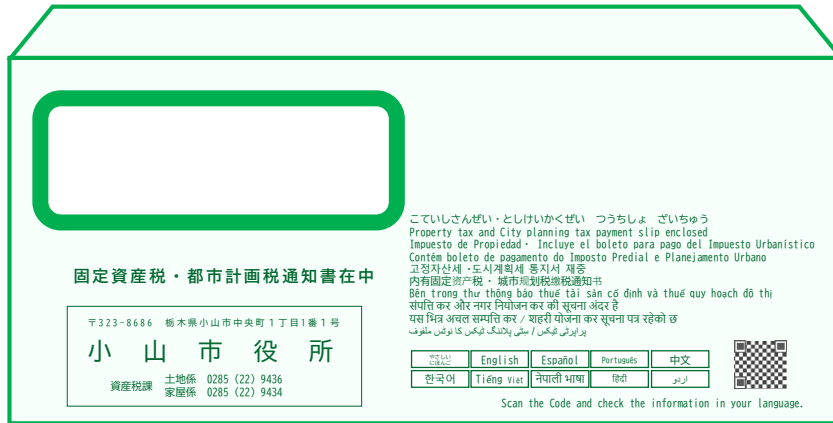


संपत्ति कर और नगर नियोजन कर की सूचना

固定資産税・都市計画税の通知書



यह नोटिस (लिफाफा), संपत्ति कर और नगर नियोजन कर की सूचना है।
 यदि निम्नलिखित लाल रंग की "तोचिगी प्रिफेक्चर, ओयामा शहर भुगतान (पेमेंट) सूचना" संलग्न है, तो कृपया देय तिथि से पहले भुगतान करें।

この通知 (封筒) は、固定資産税・都市計画税の通知書です。
 下記の赤色の「栃木県小山市 納付 (納入) 通知書」が同封されている場合は、納期限までに納めてください。

77 栃木県小山市 納付 (納入) 済通知書	公 通費振込料金 納入者負担	栃木県小山市原符兼 振込金受領書	公 通費振込料金 納入者負担	栃木県小山市領収証書
加入者名 小山市会計管理者 口座記号番号 00130-9-967143 合計金額 ① 円	加入者情報 小山市会計管理者 口座記号番号 00130-9-967143	加入者情報 小山市会計管理者 口座記号番号 00130-9-967143	加入者情報 小山市会計管理者 口座記号番号 00130-9-967143	加入者情報 小山市会計管理者 口座記号番号 00130-9-967143
収納期番号 09208 納付番号 税目等 納期限	納付番号 年度 年度課税分 通知書番号	納付番号 年度 年度課税分 通知書番号	納付番号 年度 年度課税分 通知書番号	納付番号 年度 年度課税分 通知書番号
33	領収日付印	領収日付印	領収日付印	領収日付印
宛名コード 納付者氏名 納付額 合計金額 借入金 延滞金 借入金 延滞金	宛名コード 納付者氏名 納付額 合計金額 借入金 延滞金 借入金 延滞金	宛名コード 納付者氏名 納付額 合計金額 借入金 延滞金 借入金 延滞金	宛名コード 納付者氏名 納付額 合計金額 借入金 延滞金 借入金 延滞金	宛名コード 納付者氏名 納付額 合計金額 借入金 延滞金 借入金 延滞金

① भुगतान राशि

納付額

② देय तिथि

納期限

आप कन्वीनियन्स स्टोर, स्मार्टफोन के भुगतान ऐप, क्रेडिट कार्ड, बैंक काउंटर और नगरपालिका कार्यालय के माध्यम से भुगतान कर सकते हैं।

コンビニエンスストア、スマホ決済アプリ、クレジットカード、銀行窓口、市役所でお支払いいただけます。

संपत्ति कर और नगर नियोजन कर की सूचना

固定資産税・都市計画税の通知書

納めるところ
金融機関(ゆうちょ銀行・郵便
については納期限内に限る)
詳しくはホーム
ページをご確認
ください。

Pay-easy(ペイジー)
対応しているATMやイン
ターネットバンキングで納付
することができます。

地方税お支払サイト
eLマークのある、納期限内
の納付書が利用できます。
地方税お支払サイトや対応の
スマホ決済アプリより納付が
できます。
詳しくは二次元
バーコードより
ご確認ください。

その他
小山市役所・各出張所
口座振替の申込み
市役所窓口、市内金融機関窓口、
または、小山市ホームページ
[Web]お振替受付サービス
より申込みできます。
<https://www.city.oyama.tochigi.jp/site/sizeinouhu/211571.html>

問合せ先
納税課 0285-22-9444

納めるところ
コンビニエンスストア
(ただし、納付書にバーコードが印字されている
もの及び納期限内に限る)
MMK設備店 くらしハウス
スリーエイト 生活彩家
セイコーマート セブンイレブン
ダイエー デイリーヤマザキ
ニューデリーヤマザキストア ハセガワストア
ハマナスクラブ ファミリーマート ポプラ
ミニストップ ヤマザキスペシャルパートナー
ショップ
ヤマザキデイリリストア ローソン
ローソンストア100
PayPay LINE Pay (スマホ決済アプリ)
OPayPay LINE Payでの納付は、領収証書が発行
されません。

クレジットカード納付(インターネットのみ
手続書については小山市ホームページを
ご確認ください)
<https://www.city.oyama.tochigi.jp/site/sizeinouhu/1195.html>

**ゆうちょ銀行又は郵便局で
納付される際のご注意**

- この用紙は、機械で処理しますので、汚
しや折曲げたりしないでください。
- この用紙は、ゆうちょ銀行又は郵便局の
払込機能付きATMでもご利用いただけま
す。
- この払込票を、ゆうちょ銀行又は郵便局
の券外欄にお預けになるときは、引換えに
預かり証を必ずお受け取りください。
- 払込みの際、法令等に基づき、運転免許
証等、顔写真付きの公的証明書類のご提示
をお願いする場合があります。
- ご依頼人様からご提出いただきました払
込書に記載されたおこと、おなまえ等は、
加入者様に通知する場合があります。
- この受領証は、払込みの証拠となるもの
ですから大切に保管してください。

この払込取扱票は機械で処理しますので、中央の欄を汚さないよう特に
ご注意ください。
また、本票を折ったり曲げたりしないでください、(ゆうちょ銀行)
この場所には何も記載しないでください。

भुगतान पद्धति

納付方法

“ओयामा शहर के करों की मार्गदर्शिका” के लिए कृपया निम्नलिखित URL देखें।

「小山市市税等のしおり」は下記URLをご参照ください。

<https://www.city.oyama.tochigi.jp/kurashi/zei-hoken-nenkin/shizei/seido/page001004.html>

[संपर्क] 【お問合せ先】

[भुगतान के बारे में]

ओयामा नगरपालिका कार्यालय, कर भुगतान प्रभाग
पता: 1-1-1 च्युओ-चो, ओयामा शहर, तोचिगी प्रिफेक्चर
फोन: 0285-22-9444

【納付について】
小山市役所 納税課
住所: 栃木県小山市中央町1-1-1
電話: 0285-22-9444

[कर-निर्धारण के बारे में]

ओयामा नगरपालिका कार्यालय, संपत्ति कर प्रभाग
पता: 1-1-1 च्युओ-चो, ओयामा शहर, तोचिगी प्रिफेक्चर
फोन: 0285-22-9436 (भूमि कर)
0285-22-9434 (गृह कर)

【賦課について】
小山市役所 資産税課
住所: 栃木県小山市中央町1-1-1
電話: 0285-22-9436 (土地)
0285-22-9434 (家屋)